

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1973-1974.

19 DECEMBER 1973.

Ontwerp van wet houdende verplichting om de gerechtelijke verkopen na uitvoerend beslag op roerend goed te houden in de veilingzaal van de gerechtsdeurwaarders van het arrondissement waar zulk een zaal bestaat.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. VANDEKERCKHOVE.

Oorspronkelijk was het besproken ontwerp van wet een voorstel ingediend door de heer Pierson c.s. dat door de Senaat op 17 mei 1973 met eenparigheid was gestemd. Het werd op 31 oktober 1973 door de Kamer van Volksvertegenwoordigers na amendering eveneens eenparig goedgekeurd.

Uw Commissie heeft de door de Kamer geamendeerde tekst onderzocht tijdens haar bijeenkomst van 19 december jl.

Artikel 1.

Een materiële vergissing wordt vastgesteld. Het amendement in de Kamer van Volksvertegenwoordigers ingediend door de heer Charpentier (Gedr. St Kamer 564 (1972-1973) nr. 3) stelde voor na het woord « bestaat » (in de Franse tekst na het woord « salle ») een doorlopende zin, niet voorafgegaan door een komma in te voegen. In de door de Kamer

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierson, voorzitter; Cooreman, Daulne, de Stexhe, Dua, Gribomont, Hambye, Hendrickx, Kickx, Lepaiffe, Leroy, Lindemans, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de hh. Pede, Rombaut, Rubens, Van In, Verbist, Vermeylen, Wouters en Vandekerckhove, verslaggever.

R. A 9287

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

41 (Zitting 1973-1974) : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1973-1974.

19 DECEMBRE 1973.

Projet de loi prescrivant l'obligation de procéder aux ventes sur saisie-exécution mobilière en la salle de vente des huissiers de justice de l'arrondissement, lorsqu'une telle salle a été établie.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)
PAR M. VANDEKERCKHOVE.

Le projet de loi à l'examen est issu d'une proposition déposée par M. Pierson et consorts et que le Sénat avait adoptée à l'unanimité le 17 mai 1973. La Chambre des Représentants a également adopté le projet à l'unanimité le 31 octobre 1973, après l'avoir amendé.

Le texte amendé par la Chambre a été examiné par votre Commission au cours de sa réunion du 19 décembre dernier.

Article 1^{er}.

L'on constate tout d'abord une erreur matérielle. L'amendement déposé à la Chambre des Représentants par M. Charpentier (Doc. Chambre 564 (1972-1973), n° 3) proposait d'insérer, après le mot « salle » (dans le texte néerlandais, après le mot « bestaat »), un membre de phrase qui, n'étant pas précédé d'une virgule, devait s'ajouter directement à

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierson, président; Cooreman, Daulne, de Stexhe, Dua, Gribomont, Hambye, Hendrickx, Kickx, Lepaiffe, Leroy, Lindemans, Mme Nauwelaerts-Thues, MM. Pede, Rombaut, Rubens, Van In, Verbist, Vermeylen, Wouters et Vandekerckhove, rapporteur.

R. A 9287

Voir :

Document du Sénat :

41 (Session de 1973-1974) : Projet amendé par la Chambre des Représentants.

gestemde tekst wordt deze zin bij vergissing door een komma voorafgegaan.

Deze verbetering is van belang. De betekenis van de zin is wel dat wanneer er een verkoopzaal bestaat, de verkoop bij voorkeur in deze zaal moet geschieden. Wanneer er zulke zaal niet bestaat binnen een straal bepaald door de arrondissementskamer van de gerechtsdeurwaarders, dan mag de verkoop op de openbare markt gebeuren.

De Kamer had de twee daaropvolgende alinea's van de tekst van de Senaat geschrapt. Dit wordt door vele leden betreurd. Er waren immers twee doeleinden vooropgesteld bij het indienen van het voorstel : vooreerst de verkoop inrichten in een veilingzaal liever dan op de openbare markt en vervolgens de meubelen te valoriseren door een passende uitstalling ervan. Alleen het eerste doeleinde werd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers weerhouden. Een oplossing van deze moeilijkheid kan echter gevonden worden in de aanvulling van artikel 3 (zie verder).

Het artikel 1 wordt eenparig goedgekeurd.

Artikel 2.

Dit artikel wordt zonder bemerking en eensgezind aangenomen.

Artikel 3.

Dit artikel wordt aangevuld met de volgende woorden « evenals de voorwaarden van de uitstalling van de in beslaggenomen goederen ». Het leek inderdaad verkieslijker dat de Koning ook o.m. de duur en de wijze van de uitstalling zou opleggen om aldus het tweede doeleinde van het ontwerp te realiseren.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen alsook het aldus geamendeerde ontwerp van wet.

Dit verslag wordt eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
R. VANDEKERCKHOVE.

De Voorzitter,
M.-A. PIERSON.

**

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE.

ARTIKEL 1.

Artikel 1522, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende tekst :

« De verkoop heeft plaats in een veilingzaal van de gerechtsdeurwaarders van het arrondissement of, wanneer zulk een zaal niet bestaat binnen een door de arrondissementskamer van de gerechtsdeurwaarders te bepalen straal, op de dichtstbijgelegen openbare markt, op de gewone dag en op het gewone uur van de markten of op een zondag.

l'incise « à défaut d'existence d'une telle salle ». Or, dans le texte adopté par la Chambre, ledit membre de phrase est, par erreur, précédé d'une virgule.

Cette correction a son importance. En effet, le sens exact de la phrase est que, lorsqu'il existe une salle de vente, la vente doit avoir lieu de préférence dans cette salle. A défaut d'existence d'une telle salle dans un rayon à fixer par la chambre d'arrondissement des huissiers de justice, la vente peut être faite au marché public.

D'autre part, la Chambre a supprimé les deux alinéas suivants du texte adopté par le Sénat, ce que regrettent bon nombre de membres de votre Commission. La proposition initiale avait en effet un double objectif : organiser la vente dans une salle de vente plutôt qu'au marché public, et aussi valoriser les meubles à vendre en les exposant de façon appropriée. Seul le premier de ces objectifs a été retenu par la Chambre des Représentants. La difficulté pourrait toutefois être résolue en complétant l'article 3 (voir ci-dessous).

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Article 2.

Cet article est adopté à l'unanimité, sans observation.

Article 3.

Cet article est complété par les mots suivants : « de même que les conditions d'exposition préalable des biens saisis ». Il a en effet paru préférable que le Roi puisse réglementer aussi la durée et les modalités de l'exposition, ce qui permettrait d'atteindre le second objectif de la proposition initiale.

Cet article est adopté à l'unanimité. L'ensemble du projet ainsi amendé a également été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
R. VANDEKERCKHOVE.

Le Président,
M.-A. PIERSON.

**

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE 1^{er}.

Le premier alinéa de l'article 1522 du Code judiciaire est remplacé par le texte suivant :

« La vente est faite en une salle de vente des huissiers de justice de l'arrondissement ou, à défaut d'existence d'une telle salle dans un rayon à fixer par la chambre d'arrondissement des huissiers de justice, au marché public le plus voisin, aux jour et heure ordinaires des marchés ou un dimanche; pourra néanmoins le juge autoriser, sur requête

De rechter kan evenwel op verzoekschrift, ingediend en ondertekend door een advocaat of een gerechtsdeurwaarder, toestemming verlenen de goederen op een geschikter plaats te verkopen. »

ART. 2.

Artikel 542 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met een 8°, luidend als volgt :

« 8° de veilingzaal van de gerechtsdeurwaarders te beheren of daarop toezicht te houden en de straal te bepalen binnen welke het gebruik van deze zaal zal verplicht zijn. »

ART. 3.

De Koning kan de huur van de veilingzaal reglementeren evenals de voorwaarden van voorafgaande uitstalling van de in beslag genomen goederen.

présentée et signée par un avocat ou un huissier de justice, la vente des effets en un autre lieu plus avantageux. »

ART. 2.

L'article 542 du Code judiciaire est complété par un 8°, libellé comme suit :

« 8° de gérer ou contrôler la salle de vente des huissiers de justice et de fixer le rayon dans lequel l'utilisation de cette salle sera obligatoire. »

ART. 3.

Le Roi peut réglementer les frais de location de la salle de vente de même que les conditions d'exposition préalable des biens saisis.